31996R0823

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 823/96

od 3. svibnja 1996.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1466/95 o utvrđivanju posebnih detaljnih pravila primjene za izvozne subvencije za mlijeko i mliječne proizvode, o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 1953/82 te o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 3846/87

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 804/68 od 27. srpnja 1968. o zajedničkom uređenju tržišta mlijeka i mliječnih proizvoda ([1]), kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 2931/95 ([2]), a posebno njezin članak 13. stavak 3. i članak 17. stavak 14.,

budući da se Uredbom Komisije (EZ) br. 1466/95 ([3]), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 592/96 ([4]), utvrđuju posebna detaljna pravila primjene za izvozne subvencije za mlijeko i mliječne proizvode;

budući da stečeno iskustvo pokazuje da je potrebno razjasniti aranžmane uvedene člankom 1.a i odredbe o dozvoljenom odstupanju utvrđene u članku 10. Uredbe (EZ) br. 1466/95;

budući da je, u okviru savjetovanja sa Švicarskom o provedbi rezultata Urugvajske runde, dogovorena primjena niza mjera kojima se posebno predviđa smanjenje carina na određene sireve Zajednice koji se uvoze u Švicarsku; budući da se treba zajamčiti podrijetlo tih proizvoda iz Zajednice; budući da, u tu svrhu, izvozne dozvole trebaju biti obvezne za sve sireve koji se izvoze u skladu s aranžmanima, uključujući sireve na koje se ne plaćaju izvozne subvencije; budući da bi dozvole trebalo izdavati podložno predočenju od strane izvoznika izjave kojom se potvrđuje podrijetlo proizvoda iz Zajednice; budući da ovaj sustav zamjenjuje sustav predviđen u Uredbi Komisije (EEZ) br. 1953/82 od 6. srpnja 1982. o utvrđivanju posebnih uvjeta za izvoz određenih sireva u određene treće zemlje ([5]), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 3337/94 ([6]), koju se u skladu s tim može staviti izvan snage;

budući da se napomenom 6. u sektoru 9. Priloga Uredbi Komisije (EEZ) br. 3846/87 od 17. prosinca 1987. o utvrđivanju nomenklature poljoprivrednih proizvoda za izvozne subvencije ([7]), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 310/96 ([8]) utvrđuje najmanja vrijednost određenih sireva koji ispunjavaju uvjete aranžmana izvoznih subvencija; budući da, radi dosljednosti i jasnoće, te odredbe treba ugraditi u Uredbu (EZ) br. 1466/95; budući da, s obzirom na trend u tržišnim cijenama te kako bi subvencijski aranžmani postigli svoj puni ekonomski učinak, tu najmanju vrijednost treba povećati i treba ju primjenjivati na sve sireve;

budući da Upravljački odbor za mlijeko i mliječne proizvode nije dao mišljenje u roku koji je odredio njegov predsjedavajući,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1466/95 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1.a mijenja se kako slijedi:

   (a) u stavku 4. točki (a) „odjeljak 19." zamjenjuje se s „odjeljak 22.";

   (b) dodaje se sljedeći stavak:

   „5. Na zahtjev zainteresirane strane, izdaje se ovjerena kopija dozvole."

2. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 1.b

1. Ovim se člankom utvrđuju posebna detaljna pravila kojima se uređuje izvoz u Švicarsku sireva navedenih u Prilogu.

2. Izvozne dozvole dostavljaju se za sav izvoz obuhvaćen stavkom 1. od 1. srpnja 1996.

3. Odjeljak 20. zahtjeva za dozvolu i dozvola sadrži upućivanje na ovaj članak.

4. Zahtjevi za dozvolu prihvatljivi su samo ako podnositelj zahtjeva:

— izjavi u pisanom obliku da su svi materijali obuhvaćeni poglavljem 4. kombinirane nomenklature i korišteni u proizvodnji proizvoda obuhvaćenih njegovim zahtjevom u cijelosti proizvedeni unutar Europske unije,

— obveže se u pisanom obliku da će dostaviti, na zahtjev nadležnih tijela, sve dodatne dokaze koje potonja smatraju potrebnima za izdavanje dozvole te da će prihvatiti, prema potrebi, sve provjere računovodstvenih evidencija i uvjeta pod kojima se proizvode dotični proizvodi od strane tih tijela.

([1]) SL L 148, 28.6.1968., str. 13.
([2]) SL L 307, 20.12.1995., str. 10.
([3]) SL L 144, 28.6.1995., str. 22.
([4]) SL L 84, 3.4.1996., str. 31.
([5]) SL L 212, 21.7.1982., str. 5.
([6]) SL L 350, 31.12.1994., str. 66.
([7]) SL L 366, 24.12.1987., str. 1.
([8]) SL L 46, 23.2.1996., str. 1.

5. Sljedeće se odredbe primjenjuju na izvoz koji nije obuhvaćen zahtjevima za subvenciju:

(a) odjeljak 22. u zahtjevima za dozvolu i dozvolama mora sadržavati tekst ‚Izvozi se bez subvencije';

(b) dozvole se izdaju što je prije moguće nakon podnošenja zahtjeva;

(c) dozvole vrijede od dana izdavanja u smislu članka 21. stavka 1. Uredbe (EEZ) br. 3719/88 od 30. rujna nakon tog dana;

(d) druge odredbe ove Uredbe ne primjenjuju se, osim prvog podstavka članka 3. stavka 1.;

(e) primjenjuje se Uredba (EEZ) br. 3719/88.

6. Na zahtjev zainteresirane strane, izdaje se ovjerena kopija dozvole."

3. Umeće se sljedeći članak:

„*Članak 2.a*

Subvencija se ne dodjeljuje za izvoz sira ako je cijena franko granica prije podnošenja zahtjeva za subvenciju u državi članici izvoza manja od 230 ECU za 100 kilograma."

4. Članak 10. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Odredbe Uredbe (EEZ) br. 3719/88 o dozvoljenim odstupanjima za izvezene količine primjenjuju se kako slijedi:

(a) stopa od 5 % utvrđena u članku 8. stavku 5. zamjenjuje se s 2 %;

(b) stope od 95 % i 5 % utvrđene u članku 33. stavku 2. zamjenjuju se s 98 % odnosno 2 %;

(c) stopa od 5 % utvrđena u članku 44. stavku 9. točki (c) zamjenjuje se s 2 %."

5. Prilog ovoj Uredbi dodaje se kao Prilog.

Članak 2.

Uredba (EEZ) br. 1953/82 stavlja se izvan snage. Međutim, potvrde o podrijetlu izdane u skladu s tom Uredbom prije stupanja na snagu ove Uredbe ostaju važeće za izvoz u skladu s dozvolama izdanim prije tog dana.

Članak 3.

Napomena 6. i odgovarajuće upućivanje u prvom retku oznake ex 0406 u odjeljku 9. Priloga Uredbi (EEZ) br. 3846/87 brišu se.

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. svibnja 1996.

Za Komisiju

Franz FISCHLER

Član Komisije

PRILOG

Popis sireva iz članka 1.b stavka 1.

Oznaka KN	Opis (nomenklatura poljoprivrednih proizvoda za izvozne subvencije)
0406	Sir i skuta
ex 0406 10 20	– – – – – ricotta, slana
0406 20	– strugani sir ili sir u prahu, svih vrsta
0406 40	– sir prošaran plavom plijesni
ex 0406 90	– ostali sir
0406 90 61	– – – – – – – grana padano, parmigiano reggiano
0406 90 63	– – – – – – – fiore sardo, pecorino
0406 90 69	– – – – – – – ostali
0406 90 73	– – – – – – – provolone
ex 0406 90 75	– – – – – – – caciocavallo
ex 0406 90 76	– – – – – – – Fontina della Valle d'Aosta
ex 0406 90 87	– – – – – – – – – – – – – Idiazabal, Manchego, Roncal, proizvedeni isključivo od ovčjeg mlijeka